

Prot. n. 1422 del 19/12/2014 – Tit. III/13.85

AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO DI INCARICO PROFESSIONALE PER PRESTAZIONE D'OPERA PER LE ESIGENZE DEL DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA INDUSTRIALE (DIN) – ALMA MATER STUDIORUM – UNIVERSITA' DI BOLOGNA

IL DIRETTORE

Visto l'art. 7 co.6 D.Lgs.165/2001 s.m.i.;

Visto l' art. 17 comma 30 del D.L. 78/2009, convertito con modificazioni nella Legge 102/2009;

Visto l'art. 9 comma 28 del D.L. 78/2010 convertito con modifica nella legge 122/2010;

Vista la legge 240/2010 in materia di organizzazione delle Università, di personale accademico e reclutamento, nonché delega al Governo per incentivare la qualità e l'efficienza del sistema universitario;

Vista la delibera della Giunta di Dipartimento del 16/12/2014 con cui si autorizza il conferimento dell'incarico di cui all'art. 1 relativo all'attuazione del progetto europeo IN2SAI - Increasing young women participating in Science Studies and in the Aeronautic Industry, Grant Agreement n. 2013-2936 001 – 001, Project Number 539439-LLP-1-2013-1ES-ERASMUS-ESIN.

Accertato che nell'ambito del Dipartimento di Ingegneria Industriale la prestazione non può essere espletata completamente dal personale dipendente per coincidenza ed indifferibilità di altri impegni di lavoro e quindi si tratta di supportare o affiancare il personale, così come risulta dalla delibera della Giunta di Dipartimento sopra citata;

DISPONE

E' indetta una procedura comparativa per titoli, per l'affidamento di un incarico di lavoro autonomo.

Articolo 1

Progetto nell'ambito del quale viene richiesto l'affidamento dell'incarico.

Oggetto dell'incarico.

Il Progetto.

Il progetto IN2SAI "Increasing young women participating in Science Studies and in the Aeronautic Industry" ha come obiettivo quello di accrescere la partecipazione delle studentesse della scuola superiore nei settori scientifici (con particolare riguardo a quello aeronautico) e contribuire alla loro integrazione nell'Industria Aeronautica (IA). Pertanto, si rivolge: al sistema educativo (Studentesse, Professori / Ricercatori), al Mercato del lavoro/ Industria Aeronautica, a istituti superiori (studenti e insegnanti), famiglie e genitori. I principali obiettivi sono:

- Incoraggiare una stretta collaborazione tra il mondo accademico e l'industria;



- Illustrare l'attuale stato della partecipazione femminile nei percorsi di studio scientifici e nell'industria aeronautica;
- Individuare le ragioni e le possibili cause per lo scarso interesse da parte delle donne per la ricerca scientifica e la partecipazione all'IA;
- Accrescere l'interesse delle studentesse/giovani donne negli studi scientifici e nelle possibilità di carriera nell'ambito dell'IA;
- Sostenere il mondo accademico nella promozione dell'equilibrio tra i sessi nei corsi scientifici e motivare le studentesse ad intraprendere una carriera nell'IA.

Oggetto dell'incarico.

L'incarico avrà ad oggetto le seguenti attività:

- Traduzione in lingua inglese di materiale informativo in ambito aeronautico.
- Revisione e traduzione del materiale tecnico prodotto all'interno del progetto IN2SAI.

Articolo 2 Durata ed efficacia del contratto.

La prestazione avrà una durata pari a n. 5 mesi per un numero di 200 ore presunte.

Ai sensi dell'art. 17 comma 30 del D.L. 78/2009, convertito con modificazioni nella Legge 102/2009, gli atti e i contratti di cui all'art. 7 c.6 del d.lgs. 165/2001 e s.m.i. sono soggetti al controllo preventivo di legittimità della Corte dei Conti.

L'efficacia del contratto sarà subordinata al parere positivo della Corte dei Conti o al silenzio assenso.

Al presente bando potranno partecipare sia i dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo che i soggetti esterni.

L'attribuzione dell'incarico a personale esterno avrà ad oggetto la stipula di un contratto di lavoro autonomo.

Alla selezione dei candidati esterni si procederà solo nel caso in cui non vi sia la disponibilità dei dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo o nel caso in cui questi non risultino idonei alla selezione.

Articolo 3 Dipendenti dell'Ateneo.

I dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo potranno manifestare la propria disponibilità, utilizzando il modulo di cui all'allegato 2 e con le modalità specificate nel successivo articolo 5.

A pena di esclusione, la domanda del dipendente deve essere integrata dal visto del proprio Responsabile di Struttura utilizzando il modello di cui all'allegato 3.

Lo svolgimento dell'attività da parte di un dipendente dell'Ateneo potrà avvenire solo nel rispetto degli istituti contrattuali previsti dal contratto collettivo del comparto università e nel rispetto della disciplina vigente, con particolare riferimento al d.lgs. 165/2001 e s.m.i.

L'incarico verrà svolto dal dipendente in orario di ufficio e non prevede l'erogazione di compensi aggiuntivi in quanto considerato nell'ambito dell'attività attinente al servizio prestato.



Articolo 4 **Requisiti per l'ammissione.**

I requisiti di ammissione alla presente valutazione comparativa sono i seguenti:

- Titolo di studio: Laurea in Lingue e Letterature straniere;
- Titoli preferenziali: Dottorato di ricerca ed eventuali pubblicazioni;
- Esperienze e competenze professionali qualificate maturate presso enti pubblici o organizzazioni private in relazione all'oggetto del contratto (*indicare la durata delle esperienze – es. due o tre anni*);
- di non aver riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali pendenti (in caso contrario indicare quali);
- conoscenza della lingua italiana, se cittadini stranieri.

Alle selezioni non possono partecipare coloro che hanno un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al "Dipartimento o alla struttura" ovvero "con il Rettore, Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo".

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del presente avviso.

Il mancato possesso dei requisiti di ammissione o la mancata dichiarazione degli stessi comporta l'esclusione del candidato dalla procedura di selezione.

Il candidato escluso sarà avvisato via e-mail.

Articolo 5 **Domanda di partecipazione.**

I candidati dovranno presentare domanda, redatta seguendo lo schema allegato al presente avviso (all. 1), indirizzata e corredata dalla documentazione di seguito specificata, dovrà pervenire a questa Amministrazione (Viale Risorgimento n. 2 al II piano) inderogabilmente entro e **non oltre il giorno 19/1/2015** alle ore 12.00.

Il presente avviso di selezione sarà pubblicato sul sito web di Ateneo www.unibo.it e sul sito web del Dipartimento di Ingegneria Industriale www.ingegneriindustriale.it .

La domanda può essere presentata a scelta del candidato con una delle seguenti modalità:

- a. via fax al numero 051/2093439;
- b. consegna diretta presso Alma Mater Studiorum Università di Bologna - Dipartimento di Ingegneria Industriale, Viale Risorgimento n. 2, nei seguenti giorni e orari:
da lun. a ven. dalle ore 9.00 alle ore 12.00

La data di acquisizione delle istanze è stabilita e comprovata:

- nel caso di presentazione diretta: dalla data indicata nella ricevuta sottoscritta e rilasciata dal personale di questa amministrazione addetto al ricevimento;
- nel caso di invio tramite fax, la data di ricezione del fax.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per eventuali disguidi telefonici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.



I dipendenti a tempo indeterminato di questo Ateneo che presentino domanda devono utilizzare il fac simile di cui all'allegato 2 corredata dalla documentazione sotto indicata.

Saranno escluse le domande consegnate o pervenute oltre la data sopraindicata.

I candidati dovranno dichiarare, sotto la propria responsabilità, nella domanda di partecipazione alla selezione, sottoscritta con firma leggibile, il possesso dei requisiti previsti dall'art. 4 dell'avviso. Per facilitare il compito è allegato un fac-simile di domanda. In allegato alla domanda dovrà inoltre essere acclusa una fotocopia di un valido documento di riconoscimento.

Ogni candidato dovrà, inoltre, allegare il proprio c.v. (*curriculum vitae*) sottoscritto, che dovrà contenere l'esplicita ed articolata enunciazione delle attività ed esperienze professionali svolte, il ruolo ricoperto, le attività svolte e/o i progetti realizzati; la denominazione dell'ente/azienda in cui lavora o ha lavorato.

I candidati portatori di handicap, ai sensi dell'art. 3 della Legge 5.2.1992, n. 104, potranno richiedere nella domanda di partecipazione alla selezione i benefici previsti dall'art. 20 della medesima legge (tempi aggiuntivi, ausili particolari, ecc..) allegando certificazione relativa allo specifico handicap rilasciata dalla Commissione medica competente per territorio.

I dipendenti a tempo indeterminato di questo Ateneo che presentino domanda devono utilizzare il fac simile di cui all'allegato 2 corredata dalla documentazione sotto indicata.

Alla domanda dovrà essere allegata la seguente documentazione:

1. curriculum professionale, utilizzando il formato europeo allegato al presente bando. Il curriculum dovrà evidenziare, in maniera circostanziata, tutte le esperienze formative e professionali maturate nonché i titoli che si intendono presentare ai fini della loro valutazione;
2. una copia fotostatica di un proprio documento di riconoscimento.

Si ricorda che nei rapporti con gli organi della pubblica amministrazione e i gestori di pubblici servizi i certificati e gli atti di notorietà rilasciati da pubbliche amministrazioni italiane sono sempre sostituiti dalle dichiarazioni di cui agli articoli 46 e 47 del DPR 445/2000.

Eventuali certificazioni allegate alla presente domanda non saranno quindi tenute in considerazione ai fini della valutazione dei titoli suddetti, ai sensi dell'art. 15 della legge 183/2011

Articolo 6

Ammissione, modalità di selezione e comunicazioni ai candidati

La selezione avverrà sulla base della valutazione dei titoli di carattere tecnico-pratico e motivazionale-attitudinale.

La selezione dei candidati sarà svolta da una commissione di esperti.

I candidati esclusi dalla procedura saranno avvisati tramite e-mail.

Sono valutabili le categorie di titoli descritte nell'Allegato 5 del presente avviso, secondo il punteggio ivi descritto. Il punteggio complessivo non potrà essere superiore a **30** punti.

Non saranno valutati i titoli che dovessero pervenire dopo la data di scadenza del termine per la presentazione delle domande di partecipazione al concorso.

I titoli potranno essere presentati in originale, con apposita certificazione, oppure tramite dichiarazione sostitutiva di atto notorio o autocertificazione contenuta nel curriculum professionale.



L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità da mancata o tardiva comunicazione di notifica del cambiamento dell'indirizzo e-mail indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Si procederà alla selezione dei candidati esterni solo nel caso in cui non risultino idonei i dipendenti a tempo indeterminato dell'Ateneo.

Articolo 7

Spesa complessiva e specifiche modalità di esecuzione della prestazione per il personale esterno.

La spesa complessiva prevista è pari ad euro 3.000 inclusi gli oneri a carico del collaboratore e dell'ente.

Il pagamento del compenso sarà subordinato alla dichiarazione di regolare esecuzione attestata dal referente del contratto.

La prestazione sarà espletata personalmente dal soggetto selezionato in piena autonomia senza vincoli di subordinazione. Il collaboratore è obbligato al conseguimento dei risultati oggetto del rapporto e risponderà inoltre di eventuali errori e negligenze rispetto al risultato della sua attività.

Articolo 8

Conferimento dell'incarico.

L'Amministrazione si riserva di non procedere alla stipula del contratto nel caso in cui pervenga o sia ritenuta valida una sola domanda.

L'Amministrazione si riserva altresì di non procedere alla stipula qualora sussistano o intervengano motivi di pubblico interesse o nel caso in cui le domande non siano ritenute idonee ad insindacabile giudizio dell'Amministrazione.

Individuata la persona a cui affidare l'incarico, l'Amministrazione, verificata la veridicità delle dichiarazioni presentate, procederà alla stipula del contratto.

Per eventuali ed ulteriori informazioni è possibile rivolgersi ai seguenti recapiti:

Tel. 0543 374 445 e-mail sara.bagassi@unibo.it

Articolo 9

Trattamento dei dati personali.

Ai sensi del d.lgs. 196/2003, i dati forniti dai candidati sono raccolti presso l'Alma Mater Studiorum, per le finalità di gestione della procedura comparativa e sono trattati anche successivamente all'eventuale conferimento dell'incarico, per le finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.

Bologna, 19 dicembre 2014

Firma del Direttore
Prof. Ing. Gianni Caligiana



ALLEGATO 1)

**Al Direttore
Dipartimento di Ingegneria Industriale**

Il/La sottoscritto/a _____

CHIEDE

di partecipare alla valutazione comparativa per titoli e colloquio relativa al conferimento di un incarico

A tal fine dichiara sotto la propria responsabilità, che tutto quanto indicato, nella presente domanda corrisponde al vero, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n. 445/2000:

COGNOME

NOME

DATA DI NASCITA

LUOGO DI NASCITA PROV

RESIDENTE A PROV CAP

VIA N.

CITTADINANZA ITALIANA SI NO

CITTADINI UE: cittadinanza

CITTADINI extra UE: cittadinanza

ISCRIZIONE LISTE ELETTORALI
(Solo per i cittadini italiani)

SI Comune: _____
 NO Perché _____

CONDANNE PENALI (a)

NO
 SI Quali _____



TITOLO DI STUDIO:

➤ **Ordinamento previgente:** _____

Rilasciato dalla Facoltà di _____

Università degli studi di _____
Paese _____

Conseguito in data

--

 Voto:

--

➤ **Nuovo ordinamento:** _____

appartenente alla Classe di laurea di primo livello o specialistica/magistrale _____

Rilasciato dalla Facoltà di _____

Università degli studi di _____
Paese _____

Conseguito in data

--

 Voto:

--

di NON essere parente o affine (fino al quarto grado compreso) con un professore appartenente al "Dipartimento o alla struttura" ovvero "con il Rettore, Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo".

di avere adeguata conoscenza della lingua italiana (per i cittadini UE ed extra UE);

di possedere esperienza professionale qualificata (**qui occorre indicare il periodo minimo di esperienza indicato nel bando**) maturata presso enti pubblici o organizzazioni private coerenti con il profilo ricercato (così come documentate nel curriculum);

di dichiarare nel curriculum allegato all'istanza di partecipazione i titoli che si intendono presentare ai fini della loro valutazione.

Essere portatore di handicap

SI
NO

e _____ avere _____ necessità _____ del _____ seguente _____ ausilio



11. di eleggere il proprio domicilio per le comunicazioni in merito a questa selezione in

VIA N.

COMUNE PROV CAP

TELEFONO

CELLULARE

INDIRIZZO

E-MAIL

PRESSO

Il/la sottoscritto/a allega alla presente istanza copia fotostatica di un valido documento di riconoscimento.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto D.Lgs. 196/2003 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data,

Firma

Allega alla presente istanza il proprio *curriculum vitae* datato e sottoscritto e dichiara che tutto quanto in esso indicato corrisponde al vero ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 e che le eventuali fotocopie allegate sono conformi all'originale ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/2000.

Data,

Firma



ALLEGATO 2)

Fac simile di modulo - dipendenti Ateneo

Al Direttore del Dipartimento di Ingegneria Industriale

Oggetto: manifestazione di interesse allo svolgimento dell'attività descritta attività' nell'ambito del progetto _____ del Dipartimento (bando prot. _____)

I sottoscritt _____ (matr. _____), nato/a _____ il _____ in _____ servizio _____ presso _____ (tel. _____) E-mail _____) inquadrat _____ nella _____ cat. __ area _____

DICHIARA

di essere disponibile a prestare l'attività descritta nel bando prot n. _____ del _____, durante l'orario di servizio ed a titolo gratuito;

di possedere il seguente **TITOLO DI STUDIO:**

Conseguito in data

Voto:

di avere adeguata conoscenza della lingua italiana (per i cittadini UE ed extra UE);

di possedere esperienza professionale qualificata (**qui occorre indicare il periodo minimo di esperienza indicato nel bando**) maturata presso questo Ateneo o altri enti pubblici o organizzazioni private coerenti con il profilo ricercato (così come documentate nel curriculum);

di dichiarare nel curriculum allegato all'istanza di partecipazione i titoli che si intendono presentare ai fini della loro valutazione.

Essere portatore di handicap

SI
NO



e avere necessità del seguente ausilio

Altresì specifico quanto segue:

→ motivazioni:

→ attività lavorative svolte presso l'attuale sede di servizio:

di aver dettagliato nel curriculum vitae allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione nonché ogni altro elemento comprovante le capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico (ad es. lettere di referenze, ecc.);

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni:

.....

.....

Telefono n.....

Indirizzo e-mail.....

Il sottoscritto allega alla presente istanza copia fotostatica di un valido documento di riconoscimento.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto D.Lgs. 196/2003 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data,

Firma

Allega alla presente istanza il proprio curriculum vitae datato e sottoscritto e dichiara che tutto quanto in esso indicato corrisponde al vero ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000 e che le eventuali fotocopie allegare sono conformi all'originale ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/2000.

Data,

Firma



ALLEGATO 3)

NULLA OSTA DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA

IL SOTTOSCRITTO _____ RESPONSABILE
DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA DEL SIG
_____ AUTORIZZA IL TRASFERIMENTO
TEMPORANEO / MOBILIT. PARZIALE DEL DIPENDENTE PER _____ MESI PRESSO IL
DIPARTIMENTO _____
_____, SENZA ULTERIORE RICHIESTA DI SOSTITUZIONE DELLO STESSO.

DATA

FIRMA E TIMBRO

.....

Firma



ALLEGATO 4)

FORMATO EUROPEO PER IL CURRICULUM VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **[COGNOME, Nome, e, se pertinente, altri nomi]**
Indirizzo **[Numero civico, strada o piazza, codice postale, città, paese]**
Telefono
Fax
E-mail

Nazionalità

Data di nascita [Giorno, mese, anno]

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) [Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun
impiego pertinente ricoperto.]
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
 - Tipo di impiego
 - Principali mansioni e responsabilità

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a) [Iniziare con le informazioni più recenti ed elencare separatamente ciascun
corso pertinente frequentato con successo.]
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio
 - Qualifica conseguita



- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.

PRIMA LINGUA

[Indicare la prima lingua]

ALTRE LINGUE

[Indicare la lingua]

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

[Indicare il livello: eccellente, buono, elementare.]

[Indicare il livello: eccellente, buono, elementare.]

[Indicare il livello: eccellente, buono, elementare.]

CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI

Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.

[Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite.]

CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.

[Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite.]

CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE

Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.

[Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite.]



CAPACITÀ E COMPETENZE
ARTISTICHE
*Musica, scrittura, disegno
ecc.*

[Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite.]

ALTRE CAPACITÀ E
COMPETENZE
*Competenze non
precedentemente indicate.*

[Descrivere tali competenze e indicare dove sono state acquisite.]

PATENTE O PATENTI

ULTERIORI INFORMAZIONI

[Inserire qui ogni altra informazione pertinente, ad esempio persone di riferimento, referenze ecc.]

ALLEGATI

[Se del caso, enumerare gli allegati al CV.]

Data

Firma



ALLEGATO 5)

TITOLI VALUTABILI

(Si riporta di seguito una proposta di categoria di titoli valutabili):

Max 15 punti	Esperienze professionali maturate presso amministrazioni del Comparto Università nei peculiari ambiti di attività del profilo e con le caratteristiche del profilo medesimo, con contratto di lavoro subordinato e non subordinato.
Max 7punti	Altre esperienze professionali (nel settore pubblico/privato) comunque coerenti con il profilo ricercato.
Max 4 punti	Formazione culturale (partecipazione a corsi, convegni, seminari etc..)
Max 4 punti	Titoli studio ulteriori rispetto al requisito di accesso (laurea, master, dottorato di ricerca, scuole di specializzazione etc..)

Il totale del punteggio titoli è massimo di 30 punti.